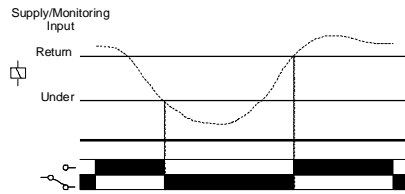


M1UVR

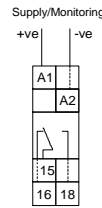
Under Voltage Relay (DC)
Relais sous voltage (DC)
Relais unterspannung (DC)



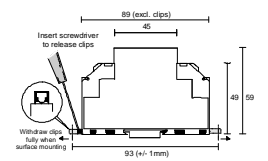
FUNCTION DIAGRAM DIAGRAMME DE FONCTION FUNKTIONSDIAGRAMM



CONNECTION DIAGRAM DIAGRAMME DE CONNECTION SCHALTBILDANSCHLUSS



MOUNTING DETAILS INSTRUCTIONS DE MONTAGE MONTAGEAUFÜHRUNGEN



Width / largeur / Breite. 17.5 mm (DIN 43880)

- SUITABLE FOR TELECOMS APPLICATIONS
- HIGH ACCURACY
- FIXED TRIP LEVEL
- OUTPUT RELAY 8A (100V)
- SUPPLY INDICATION

- COMPATIBLE AVEC LES APPLICATIONS TÉLÉCOM
- HAUTE PRÉCISION
- NIVEAU DE DÉPLACEMENTS FIXÉS
- RELAIS DE SORTIE 8A (100V)
- INDICATION D' ALIMENTATION

- GEEIGNET FÜR TELECOM ANWENDUNG
- HOHE PRÄZISION
- FESTER NIVEAUAUSLÖSER
- AUSGANGSRELAIS 8A (100V)
- VERSORGNUNGS - INDIKATION

• INSTALLATION AND SETTING



Installation work must be carried out by qualified personnel.

- BEFORE INSTALLATION, ISOLATE THE SUPPLY
- Connect the unit as shown in the diagram above.
- Apply power (green LED on, contacts 15 and 18 closed).

Troubleshooting

- Check wiring and voltage present.
- Check polarity.

• MONTAGE ET MISE AU POINT



Des travaux d'installation doivent être menés à bien par le personnel qualifié.

- AVANT MONTAGE, ISOLER L' ALIMENTATION
- Branchement comme indiqué dans le diagramme ci-dessus.
- Appliquer la puissance (LED verte allumée, contacts 15 et 18 fermés).

Intervention (pour régler un problème)

- Vérifier les fils et le voltage présent.
- Vérifier la polarisation.

• EINBAU UND EINSTELLUNG



Installation Arbeit muß von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

- VOR EINBAU DIE STROMVERSORGUNG ISOLIEREN
- Stromversorgung anschliessen wie im Schaltbild unten angezeigt.
- Energie anbringen (LED grün an, Kontakte 15 und 18 geschlossen).

Störungsbehebung

- Überprüfung von Leitungen und gegenwärtiger Spannung.
- Überprüfung von Polung.

• TECHNICAL SPECIFICATION

Supply/monitoring voltage Un:	24, 48V DC
Supply variation:	0.85 - 1.25 x Un
Power consumption:	1.4W @ Un
Trip level:	24V 48V
Under voltage:	21.5V 43V
Return:	25.75V 50.5V
Accuracy:	± 0.1V at trip level
Time delay:	≈ 100mS
Ambient temperature:	-20 to +60°C
Relative humidity:	+ 95%
Output:	1 x C.O.
Output rating:	AC1 100V AC 8A (800VA) AC15 100V AC 3A DC1 25V DC 8A (200W)
Electrical life:	≥ 150,000 (AC1)
Housing:	to UL94 VO
Weight:	≈ 60g
Mounting option:	to BS5584:1978 (EN50 002, DIN 46277-3)
Terminal conductor size:	≤ 2 x 2.5mm ² solid /stranded
Approvals:	Conforms to: UL, CUL, CSA & IEC. CE and Compliant

The information provided in this literature is believed to be accurate (subject to change without prior notice); however, use of such information shall be entirely at the user's own risk

• FICHES TECHNIQUES

Voltage d' alimentation contrôlée Un:	24, 48V DC
Variation d' alimentation:	0.85 - 1.25 x Un
Puissance consommée:	1.4W @ Un
Niveau de déplacement:	24V 48V
Sous-voltage:	21.5V 43V
Retour:	25.75V 50.5V
Précision:	± 0.1V au niveau de déplacement fixé
Délai de temps:	≈ 100mS
Température ambiante:	-20 à +60°C
Humidité relative:	+ 95%
Sortie:	1 x Inverseur
Mesure de sortie:	AC1 100V AC 8A (800VA) AC15 100V AC 3A DC1 25V DC 8A (200W)
Durée de vie électrique:	≥ 150,000 (AC1)
Boitier:	à UL94 VO
Poids:	≈ 60g
Option de montage:	à BS5584:1978 (EN50 002, DIN 46277-3)
Taille du conducteur terminal:	≤ 2 x 2.5mm ² toron / multi-filaire
Homologations:	Se conformer à: UL, CUL, CSA & IEC. CE et Déférence

Les indications contenues dans ce document sont exactes (sous réserve de changement sans avis préalable) toutefois aux risques et périls de l' utilisateur

• TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung / Spannungskontrolle Un:	24, 48V DC
Wechselversorgung:	0.85 - 1.25 x Un
Energieverbrauch:	1.4W @ Un
Standverschiebung:	24V 48V
Unterspannung:	21.5V 43V
Wiederkehr:	25.75V 50.5V
Genauigkeit:	± 0.1V zu Niveaueverschiebung
Zeitsteuerung:	≈ 100mS
Umgebungstemperatur:	-20 bis +60°C
Allgemeiner Feuchtigkeitsgehalt:	+ 95%
Ausgang:	1 x Wechsler
Ausgangsleistung:	AC1 100V AC 8A (800VA) AC15 100V AC 3A DC1 25V DC 8A (200W)
Elektrische Lebensdauer:	≥ 150,000 (AC1)
Gehäuse:	bis UL94 VO
Gewicht:	≈ 60g
Befestigungswahl:	bis BS5584:1978 (EN50 002, DIN 46277-3)
Anschlussklemme / Kabelgröße:	≤ 2 x 2.5mm ² Festdraht / Litze
Genehmigungen:	Anmerkung: UL, CUL, CSA & IEC. CE und Übereinstimmung

Es handelt sich in diesen Unterlagen um uns genau bekannte Angaben. (Änderungen vorbehalten) jedoch diese Änderungen laufen auf eigene Gefahr des Benutzers.